

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор

по образовательной деятельности

А.А. Панфилов

« 30 » 08 2016 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**  
**ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**(Немецкий)**

Направление подготовки **38.03.05 БИЗНЕС-ИНФОРМАТИКА**  
Профиль подготовки  
Уровень высшего образования **бакалавриат**  
Форма обучения **очная**

семестр	Трудоемкость зач. ед. час.	Лекций, час.	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС Час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
1	2/72		36		36	зачет
2	2/72		36		36	зачёт
3	2/72		36		36	зачет
4	2/72		36		-	Экзамен/36
итого	8/ 288		144		108	Зачет, зачет, зачет, Экзамен/36

Владимир 2016

СВ

## ВВЕДЕНИЕ

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» разработана в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования (ФГОС ВО) является составной частью Основной образовательной профессиональной программы высшего образования (ОПОП ВО), нацеленной на подготовку высококвалифицированных кадров, способных успешно решать профессиональные задачи в условиях глобализации рыночной экономики на уровне мировых стандартов.

Данная Программа рассчитана на курс обучения иностранному языку (немецкому) общей трудоемкостью 8 зачётных (кредитных) единиц (288 академических часов: 144 часа аудиторной работы, 108 часов самостоятельной работы и 36 часов промежуточной аттестации в виде экзамена в IV семестре).

Целевая группа данного курса - выпускники общеобразовательных школ, успешно закончившие обучение и обладающие коммуникативной компетенцией в области иностранного языка (немецкого) на уровне А<sub>1</sub> согласно требованиям Федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования (ФГОС С (П) ОО).

По окончании вузовского курса обучения выпускники со степенью специалиста должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В<sub>1</sub> – В<sub>1+</sub> (каждый уровень согласно общеевропейской шкале), который предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности для пользования языком в профессиональных целях.

## I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая цель овладения иностранным языком (немецким) в курсе бакалавриата заключается в *формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты российской культуры, и отвечающей вызовам современного общества в условиях конкуренции на рынке труда.*

В рамках указанной общей цели приоритетными являются такие качества будущих специалистов, как:

*способность эффективно осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях,*

*конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире,*

*мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании.*

В учебном процессе общая цель курса «Иностранный язык (немецкий)» состоит в том, чтобы помочь студентам овладеть умениями учиться, думать критически и высказывать суждения по проблеме.

**Конечная цель** курса овладения иностранным языком (немецким) заключается в формировании *межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции*, которая представлена перечнем взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций, представленных в формате умений.

**Задачи курса** состоят в последовательном овладении студентами *совокупностью компетенций*. Перечисленные компетенции раскрывают спектр задач, которые решаются в рамках компетентного подхода и, в значительной мере, детерминируют расстановку акцентов в курсе овладения иностранным языком (немецким) как в *содержательном*, так и в *технологическом плане*.

## **II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО**

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» реализуется в рамках базовой части учебного плана направления подготовки 38.03.05 «Бизнес информатика» и имеет тесную связь с профессиональными дисциплинами данного направления подготовки.

## **III. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

*Выпускник должен обладать следующими общеобразовательными компетенциями:*

**ОК-5** способностью коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

**ОК-6** способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

*В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:*

### **1. Знать: ОК-5**

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

## **2. Уметь: ОК-5, ОК-6**

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения.
- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять резюме, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).

## **3. Владеть: ОК-5, ОК-6**

- *стратегиями* восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;
- *компенсаторными умениями*, помогающими преодолеть «сбой» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;
- *стратегиями* проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;
- *приемами* самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы (электронные ресурсы как компонент УМК).

#### IV. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 8 зачётных единиц, 288 часов

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости форма промежуточной аттестации
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС		
1	Тема «Моя биография». 1.1 Семья 1.2 Друзья 1.3 Хобби «Знакомство». Речевой этикет по теме «Знакомство»	I	1-4		8			8	2/25%	Рейтинг-контроль №1
2	Тема Язык как средство межкультурного общения. Обсуждение событий мирового значения (из источников Medien) Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т. д.	I	5-8		8			8	2/25%	

3	<p><b>Тема «Университет и студенческая жизнь»</b></p> <p>3.1 Владимирский государственный университет</p> <p>3.2 Знаменитые университеты России, Германии, Австрии, Швейцарии.</p> <p>3.3 Жизнь студентов в России и за рубежом</p> <p>Обсуждение событий мирового значения (из источников Medien)</p> <p>Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, e-письма)</p>	I	9-13					10		10	2/20%	Рейтинг-контроль №2
4	<p><b>Тема «Город, в котором я учусь».</b></p> <p>4.1 История города</p> <p>4.2 Достопримечательности</p> <p>4.3 Современный облик города</p> <p>Обсуждение событий мирового значения (из источников Medien)</p>	I	14-18					10		10	2/20%	Рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 1 семестр</b>								<b>36</b>		<b>36</b>	<b>8/22%</b>	<b>Зачет</b>
5	<p><b>Тема «Россия»</b></p> <p>5.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые</p> <p>5.2 Промышленность, экономика и перспективы развития</p> <p>5.3 Политическая система, государственные символы</p> <p>5.4 Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности</p> <p>Обсуждение событий мирового значения (из источников Medien)</p>	II	1-6					12		12	3/25%	Рейтинг-контроль №1

6	<p><b>Тема «Немецко-язычные страны»:</b> Германия, Австрия, Швейцария.</p> <p>6.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые</p> <p>6.2 Политическая система</p> <p>Обсуждение событий мирового значения (из источников Medien)</p> <p>Виды презентаций и выступлений</p>	II	7-12	12	12	3/25%	Рейтинг-контроль №2
7	<p><b>Тема «История и культура стран изучаемого языка»</b></p> <p>7.1 Праздники и традиции</p> <p>7.2 Достопримечательности</p>	II	13-15	12	12	3/25%	Рейтинг-контроль №3
<b>Всего за II семестр</b>				<b>36</b>	<b>36</b>	<b>9/25%</b>	<b>Зачет</b>
8	<p><b>Тема «Целеполагание бизнес-информатики как экономической и инженерной науки. Области применения бизнес-информатики»</b></p> <p>Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления</p> <p>Обсуждение событий мирового значения (из источников Medien)</p>	III	1-4	8	8	2/25%	Рейтинг-контроль №1
9	<p><b>Тема «История бизнес-информатики как науки</b></p> <p>-начальный период (1950-ые годы)</p> <p>-инвестиции предпринимателей в IT-системы (1970-ые годы)</p> <p>-развитие бизнес-информатики с 1990г.</p> <p>-Завершение»</p> <p>Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности</p>	III	5-8	8	8	2/25%	

10	Тема «Роль информации в работе менеджера. Различия между данными и информацией» Дискуссия. Виды перевода Обсуждение событий мирового значения (из источников Medien)	III	9-13	10		10		2/20%	Рейтинг-контроль №2
11	Тема «Подразделение информации для различных управленческих уровней» Язык как средство делового общения (деловой этикет, контакты, визитные карточки, деловые письма, договоры) Структура делового письма.	III	14-18	10		10		2/20%	Рейтинг-контроль №3
<b>Всего за III семестр</b>				<b>36</b>		<b>36</b>		<b>8/22%</b>	<b>зачёт</b>
12	Тема «Информационные технологии. Основные функции отдела по информационным технологиям» Устройство на работу, CV, сопроводительное письмо. Обсуждение событий мирового значения (из источников Medien)	IV	1-4	8		-		2/25%	Рейтинг-контроль №1
13	Тема «Основные виды управленческих информационных систем и их отличие от информационных технологий» Техника ведения телефонных переговоров	IV	5-8	8		-		2/25%	
14	Тема «Бизнес аналитика и её основные функции. Где используется информация, собранная отделом по бизнес аналитике» Обсуждение событий мирового значения (из источников Medien)	IV	9-13	10		-		2/20%	Рейтинг-контроль №2



15	Тема «Профессия менеджера по бизнес информатике. Необходимость повышения квалификации менеджеров по бизнес информатике» Редактирование текстов научной/профессиональной направленности Обсуждение событий мирового значения (из источников Medien)	IV	14-18	10	-	2/20%	Рейтинг-контроль №3
Всего за IV семестр				36	-	8/22%	Экзамен/ 36ч
Всего				144	108	33/23%	Зачет, зачет, зачет, экзамен/ 36ч

### I курс

**1-й семестр:** базовый курс: повседневно-бытовая сфера общения и учебно-познавательная сфера общения (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере повседневного общения, коммуникативные умения в учебно – познавательной сфере общения).

Исходный уровень: A<sub>1</sub>.

Конечный уровень: A<sub>1+</sub>.

#### Рецептивные виды речевой деятельности.

##### Аудирование и чтение

- *Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации:* несложные публицистические и общественно-политические тексты по обозначенной тематике;
- *Детальное понимание текста:* частные письма.

#### Продуктивные виды речевой деятельности

**Говорение:** монолог - описание (своей семьи, достопримечательностей своего города, хобби и т.д.); монолог-сообщение (о личных планах на будущее, перспективах развития туризма в родном городе и т.д.); диалог-расспрос (о предпочтениях в еде, досуге, хобби и т.д.).

**Письмо:** электронные письма личного характера, служебные записки.

**В конце семестра проводится зачет**

**2-й семестр:** базовый курс учебно-познавательная сфера общения и социально-культурная сфера общения (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в учебно – познавательной сфере общения).

основной курс (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере официально-делового и обще-профессионального общения)

Исходный уровень: умения уровня A<sub>1+</sub>.

Конечный уровень: A<sub>2-</sub> - A<sub>2+</sub>

### Рецептивные виды речевой деятельности

#### Аудирование и чтение

- *Понимание основного содержания текста:* статьи, инструкции, обзоры, корреспонденция (письма и т.д.), реклама, блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о предприятиях; публицистические (медийные) тексты по обозначенной проблематике;
- *Понимание запрашиваемой информации:* прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике;
- *Детальное понимание текста:* публицистические (медийные) тексты, прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике.
- *Понимание запрашиваемой информации:* интервью с известными участниками студенческих программ, их менеджерами

### Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание своего вуза, монолог-сообщение о своей студенческой деятельности; монолог- описание, монолог-сообщение и диалог-расспрос (об увиденном, прочитанном); диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике)

Письмо: запись тезисов выступления о своем вузе; запись основных мыслей и фактов из текстов по изучаемой проблематике; заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты, заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т. д.); письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, отчёты и т.д.)

*В конце семестра проводится зачет*

По окончании I курса студенты овладевают умениями на уровне A<sub>2+</sub>. во всех видах речевой деятельности.

#### *Умения в области аудирования:*

- понимать *основное содержание* коротких диалогов / сообщений в пределах обозначенных тем;
- понимать *общую тему* публичного выступления отдельных лиц;
- понимать *фактические данные* в радио-, телерепортаже;

- понимать *сообщения* в звуковом варианте по *Интернету*;
- понимать *основные положения* по ходу *презентации* проекта сокурсниками;
- понимать *описание продукта* в *рекламном сообщении*;

**Умения в области чтения:**

- выделять *реалии, факты, даты, имена* в текстах;
- понимать *описание* города / региона / страны в *путеводителе*;
- понимать *основные* биографические данные об известных деятелях;
- понимать содержание афишных объявлений по отрасли в разных странах.

**Умения в области говорения:**

- сообщить / узнать личные данные о себе/ партнере по учебе;
- рассказать о себе, семье / о достопримечательностях /;
- рассказать / расспросить о личных интересах, предпочтениях;
- резюмировать информацию об актуальных событиях;
- высказать мнение в беседе о книге;
- сделать презентацию по заданной теме;
- оценить вопросник / результаты опроса в группе.

**Умения в области письма:**

- описать в частном письме свои успехи в формате *электронной почты*;
- написать биографию в *электронном виде*;
- написать статью в студенческую *газету*;
- обосновать мотивы выбора темы доклада;
- составить тезисы для презентации содержания проекта;
- написать план своего выступления по материалам интернет-сайта
- написать поздравление / приглашение по *электронной почте*;

## II Курс

**3-й и 4-ый семестры:** основной курс и профессионально ориентированный курс (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере официально-делового и общепрофессионального общения; коммуникативные умения в сфере делового и профессионально - ориентированного общения)

Исходный уровень: А<sub>2+</sub>.

Конечный уровень: умения уровня В<sub>1</sub>- В<sub>1+</sub>.

**Рецептивные виды речевой деятельности**

**Аудирование и чтение**

- *Понимание основного содержания:* публицистические тексты об истории, характере, перспективах развития профессиональной отрасли; тексты - интервью со специалистами данной профессиональной области;
- *Понимание запрашиваемой информации:* популярные и прагматические тексты (статьи, справочники, объявления о вакансиях и т.д.);
- *Детальное понимание текста:* популярные и прагматические тексты по проблемам данной бизнеса/отрасли.

### Продуктивные виды речевой деятельности

**Говорение:** монолог-описание (функциональных обязанностей /квалификационных требований); монолог - сообщение (о выдающихся деятелях отрасли и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли); монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста /возможностей личностного развития; диалог - интервью/собеседование при приеме на работу.

**Письмо:** написание CV; деловой корреспонденции (сопроводительное письмо, письмо-запрос, служебная записка и т.д.), тезисов письменного доклада.

**По окончании II курса студенты овладевают умениями на уровне B<sub>1+</sub> во всех видах речевой деятельности.**

#### *Умения в области аудирования:*

- понимать достаточно объемное приветствие на открытии студенческой научно-практической конференции;
- понимать разные точки зрения нескольких участников общения;
- понимать новые акценты в презентации технологии / продукции;
- понимать аргументы участников дискуссии по знакомой теме;
- понимать объявления по громкой связи при наличии внешних помех;
- понимать суть беседы о ситуации с подготовкой специалистов отрасли;
- понимать содержание новостей по телевидению.

#### *Умения в области чтения:*

- понимать общее содержание газетной статьи по актуальной теме;
- понимать точку зрения автора аналитической статьи;
- понимать темы газетных статей по заголовкам;
- понимать темы разделов рекламной брошюры о профессиональной подготовке;
- понимать данные об условиях работы по конкретной профессии;
- понимать изложение основных направлений деятельности международных организаций / совместных предприятий;

- понимать газетные объявления (спрос на специалистов);
- понять позиции разных авторов на одну проблему;
- понимать выводы, сделанные автором текста.

**Умения в области говорения:**

- кратко изложить факты об актуальных событиях;
- передать общее содержание статьи / интервью / сообщения;
- изложить сюжет и последовательность событий в книге;
- уточнить позицию собеседника по обсуждаемому вопросу;
- выразить собственную точку зрения на проблему поиска места работы;
- высказать несогласие с позицией собеседника;
- описать психологический портрет современного специалиста;

**Умения в области письма:**

- писать деловые письма (например: прокомментировать качество продукции, изложить мнение о рекламе);
- написать резюме на основе серии статей одной тематики;
- написать краткий отчет о выполненной работе;
- записать вопросы для встречи с представителем международной организации;
- обобщить результаты анкетирования (опроса) о перспективных профессиях;
- подготовить тезисы устного сообщения по интересующей теме;
- письменно обобщить информацию из нескольких источников.
- заполнить анкету / опросный лист;
- написать вопросы для интервью в формате электронной почты;
- написать запрос о возможности стажировки;

**В конце 3 семестра зачёт**

**В конце 4 семестра (по завершению курса обучения) проводится экзамен.**

## **V. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавриата реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине «Иностранный язык» используются следующие образовательные технологии:

- Интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.)

- Электронные тренинги в сочетании с внеаудиторной работой по интерактивной программе
- Интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами, прилагаемыми в УМК; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях).
- Активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения – case method, лексико-грамматические тренинги)
- Проведение конкурсов презентаций с использованием Power Point
- Проведение круглых столов, конференций
- Встречи с представителями российских и зарубежных компаний, выпускниками факультета, использующими иностранный язык в своей работе

На проведение занятий в интерактивной форме отводится не менее 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВО.

#### **VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.**

В рамках данной Программы используется *рейтинговая система контроля*, хотя использование традиционной системы контроля также возможно.

Данная система контроля способствует решению следующих задач:

- повышению уровня учебной автономии студентов;
- достижению максимальной прозрачности содержания курса, системы контроля и оценивания результатов его освоения;
- усилению ответственности студентов и преподавателей за результаты учебного труда на протяжении всего курса обучения;
- повышению объективности и эффективности промежуточного и итогового контроля по курсу.

Данная система предполагает:

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего курса в течение семестра или семестров, выделенных на изучение данной дисциплины по учебному плану;
- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения учебной дисциплины по семестрам и месяцам;

- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня учебной дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, учебной частью, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении курса.

#### ***Традиционная система контроля.***

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде контрольных работ и устных опросов.

Промежуточная аттестация проводится в виде зачета/экзамена по семестрам. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Объектом контроля является достижение заданного Программой уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией.

#### **Формами текущего контроля (рейтинг-контроля) являются:**

1. Соответствующие тесты
2. Контрольные работы по отдельным темам
3. Составление служебных документов
4. Написание докладов и публичных выступлений
5. Проведение бесед и деловых игр
6. Подготовка презентаций
7. Составление аннотации/реферата к тексту профессиональной направленности
8. Перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности

### **Рейтинги**

#### **I семестр**

**Рейтинг-контроль №1.** Образование и употребление глаголов в действительном залоге.

**Рейтинг-контроль №2.**

1. Perfekt, Plusquamperfekt и Futurum в действительном залоге
2. Защита презентации по одной из тем: «История ВлГУ и его настоящее». Высшее образование в Германии.

**Рейтинг-контроль №3.**

1. Все времена пассивного залога

2. Защита презентации по теме: «Путешествие по городам «Золотого Кольца» России.

### 2 семестр

**Рейтинг-контроль №1.** Тест на тему "Россия"

**Рейтинг-контроль №2.**

1. Модальные глаголы

2. Защита презентации на одну из предложенных тем:

*«Знаменитые личности Германии»*

*«Туристические маршруты Германии»*

*«Ландшафты Германии»*

*«Германский футбол»*

**Рейтинг-контроль №3.** Защита презентации на одну из предложенных тем.

*«Праздники и обряды в странах изучаемого языка».*

*«Мировые шедевры искусства и культуры».*

### 3 семестр

**Рейтинг-контроль №1.**

1. Infinitive

2. Защита презентации по теме: *«Способы управления инвестиционными рисками»*

**Рейтинг-контроль №2.** Придаточные предложения

**Рейтинг-контроль №3.** Доклад по теме *«Роль финансовой системы для экономики страны».*

### 4 семестр

**Рейтинг-контроль №1.** Склонение существительного

**Рейтинг-контроль №2.** Доклад по одной из предложенных тем:

*«Типы финансовых активов»;*

*«Влияние налоговой системы на экономическое состояние страны»*

**Рейтинг-контроль №3.** Эссе по одной из предложенных тем:

*«Что такое эффективный финансовый менеджер и его основные обязанности»;*

*«Компьютеры вместо гробсбухов. Новейшие достижения в системах учёта».*

## ТРЕБОВАНИЯ К ЭКЗАМЕНУ И ЗАЧЁТАМ

### I курс (1 семестр)

#### Содержание зачёта

*Письменная часть зачёта включает:* лексико - грамматический тест

*Задание устной части включает 3 вопроса:*

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.



2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

*Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:*

1. Семья. Друзья. Хобби.
2. Зачем нам необходимо изучать иностранные языки.
3. Высшее образование в России и за рубежом. Роль высшего образования для развития личности
4. Мой вуз
5. Студенческая жизнь в России и за рубежом.
6. Город, в котором я учусь.

**I курс (2 семестр)**

**Содержание зачёта**

*Письменная часть зачёта включает:* лексико - грамматический тест

*Задание устной части включает 3 вопроса:*

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

*Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:*

1. Россия
2. Германия
3. Австрия
4. Швейцария
5. Евросоюз
6. Европарламент
7. Политическая система Германии
8. Культура Германии

## **II курс (3 семестр)**

### **Содержание зачёта**

#### ***Задание письменной части включает:***

письменное реферирование немецкого аутентичного текста

#### ***Задание устной части включает 3 вопроса:***

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Монологическое высказывание по одной, из пройденных устных тем.
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

#### ***Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:***

1. Was ist Geld?
2. Welche Zahlungsmittel gibt es in Russland?
3. Was bedeutet der Begriff "Geld"?
4. Was ermöglicht Geld als Tauschmittel?
5. Welche Geldarten gibt es?
6. Welches Geld besteht aus Scheinen?
7. Welches Geld besteht aus Guthaben bei Banken?
8. Wieviele Geldtheorien kennen Sie?
9. Wie heißt die Theorie, die die Funktion des Wertaufbaus des Zahlungsmittels hervorhebt?
10. Wie heißt die Theorie, die die Funktion des gesetzlichen Zahlungsmittels hervorhebt?
11. Wie heißt die Theorie, die die Funktion des Tauschmittels hervorhebt?
12. Was umfasst theoretisch sämtliche Aktiva?
13. Was wird in der Praxis zur Geldmenge gerechnet?
14. Ist Geldmarkt der Markt für Geld?
15. Kann man über Sichteinlagen auf Girokonten jederzeit verfügen?

## **II курс (4 семестр)**

### **Содержание экзамена:**

#### ***Задание письменной части включает:***

письменный перевод текста по специальности объёмом 1500 п.зн. со словарём с английского языка на русский.

#### ***Задания устной части включают:***

аудирование моделированного текста по специальности;

развёрнутый ответ по одной из обще-гуманитарных тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течении полутора лет обучения.

### **Примерный перечень вопросов к экзамену по иностранному языку:**

1. Расскажите о ваших близких людях, друзьях. Какие личные качества человека важны для Вас?
2. Расскажите об известных университетах Германии. Чем они знамениты?
3. Расскажите о перспективах развития высшего образования в России.
4. Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.
5. Что вы знаете о России, её культурных традициях?
6. Что вы знаете об немецкоговорящих странах (Германии, Австрии, Швейцарии), их культурных традициях?
7. История становления Владимира. Его исторический и современный облик.

### **Самостоятельная работа студентов**

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана обеспечить:

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи

### **Задания для самостоятельной работы студентов**

#### **I семестр**

Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, ознакомительное); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменного задания по подготовке к монологическому сообщению на немецком языке; письменный перевод текстов небольшого объёма (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объёма на русском и немецком языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение на немецком языке.

**Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)**

1. Традиции и праздники в нашей семье.
2. Зачем нам изучать иностранные языки.

3. Путешествие по городам «Золотого Кольца» России.
4. ВлГУ.
5. Высшее образование в Германии, Австрии, Швейцарии.

## **II семестр**

Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, ознакомительное); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменного задания по подготовке к монологическому сообщению на немецком языке; письменный перевод текстов небольшого объёма (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объёма на русском и немецком языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение на немецком языке.

**Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)**

1. Праздники и обряды в странах изучаемого языка.
2. Мировые шедевры искусства и культуры.
3. Русские национальные традиции.
4. Крупные города России и их достопримечательности.

## **III семестр**

Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, ознакомительное); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменного задания по подготовке к монологическому сообщению на немецком языке; письменный перевод текстов небольшого объёма (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объёма на русском и немецком языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение на немецком языке.

**Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)**

1. Der Computerpionier Konrad Zuse
2. Das deutsche Wunder-Ludwig Erhard
3. Die Martformen

Темы презентаций:

1. Zielsetzungen der Wirtschaftsinformatik
2. Arbeitsgebiete der Wirtschaftsinformatik
3. Geschichte der Wirtschaftsinformatik

**IV семестр СРС не предусмотрена учебным планом.**

## **VII. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:**

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе.

К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ.

### **Литература**

#### **а) Основная**

1. **Немецкий язык для бакалавров экономических специальностей [Электронный ресурс] : учебник / Л.А. Лысакова, Г.С. Завгородняя, Е.Н. Лесная. - М. : ФЛИНТА, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976510548.html>**
2. **Ачкасова Н.Г. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебник для студентов неязыковых вузов/ Ачкасова Н.Г.— Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2014.— 312 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/20980>.— ЭБС «IPRbooks»**
3. **Иванов, В.М. Развитие навыков устной речи на немецком языке [Электронный ресурс] : учебно-метод. пос. / В.М. Иванов. - М.: РАП, 2013. - 92 с. - ISBN 978-5-93916-384-2. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=517314>**
4. **Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / Васильева М. М., Мирзабекова Н. М., Сидельникова Е. М. - 4-е изд., перераб. - М.: Альфа-М, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 350 с.: 60x90 1/16. - (Бакалавриат) (Переплёт 7БЦ) ISBN 978-5-98281-354-1 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=534952>**
5. **Дальке С.Г. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Дальке С.Г.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный институт сервиса, 2013.— 90 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/18259>.— ЭБС «IPRbooks»**

#### **б) Дополнительная**

1. Немецкий язык: Заново открываю Германию = Deutschland neu entdecken [Электронный ресурс]: учеб. пособие по речевой практике. Уровень В2 / В.Г. Долгих - М. : МГИМО, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808156.html>
2. Немецкий язык: Заново открываю Германию = Deutschland neu entdecken [Электронный ресурс] : рабочая тетрадь к учеб. пособию по речевой практике. Уровень В2 / В.Г. Долгих - М. : МГИМО, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808163.html>
3. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учеб. пособие по общественно-политической тематике и газетной лексике. Уровень В 2 / Н.В. Мелихова, С.В. Евтеев, А.Ю. Крашенинников - М.: МГИМО, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922806169.html>
4. Морозова М.А. Немецкий язык для пользователей информационно-коммуникационных технологий/ - Новосиб.: НГТУ, 2014. - 136 с.: ISBN 978-5-7782-2428-5 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=546303>
5. Журавлева Е.О. Пособие для обучения чтению экономических текстов по немецкому языку [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Журавлева Е.О., Падалко О.Н.— Электрон. текстовые данные.— М.: Евразийский открытый институт, 2011.— 207 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/10750.— ЭБС «IPRbooks»>
6. Пасечная Л.А. Wirtschaftsdeutsch [Электронный ресурс]: учебное пособие по немецкому языку/ Пасечная Л.А., Щербина В.Е.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 155 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/33618.— ЭБС «IPRbooks»,>
7. Марычева Е.П., Плешивцева Р.Н. Деловой немецкий: учебное пособие по немецкому языку/ - ВлГУ, 2008. <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1265>
8. Акимова Н.Н. учебные задания по курсу «Страноведение и лингвострановедение Германии». - Владимир, изд-во ВлГУ, 2011 (библиотека ВлГУ)
9. Wirtschaftsdeutsch: Markt, Unternehmenshaft, Handel (Деловой немецкий язык: Рынок, предпринимательство, торговля: Учебник / Н.Г. Чернышева, Н.И. Лыгина, Р.С. Музалевская - М.: Форум, 2008.- 352 с.: 70x100 1/16. (п) ISBN 978-5-91134-198-5 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=140001>

#### **в) Интернет-ресурсы (курсы для изучения немецкого языка)**

1. <http://www.de/z/jetzt/dejart63/deiprv63.htm>
2. <http://www.wirtschaftsdeutsch.de/lehmaterialien/ueberblick-gra1.php#pas>
3. <http://www.goethe.de/z/jetzt/de>
4. [www. Deutsche.welle.ru](http://www.Deutsche.welle.ru)

5. [www.deutsch-perfekt.ru](http://www.deutsch-perfekt.ru)
6. [www.deutsch als Fremdsprache. ru](http://www.deutsch-als-Fremdsprache.ru)
7. [www.translate.ru](http://www.translate.ru)
8. <http://www.goethe.de/>
9. <http://www.hueber.de/>
10. <http://www.rusdeutsch.eu/>
11. <http://www.rusdeutsch.ru/>
12. <http://www.mdz-moskau.eu/>
13. <http://www.berlin.de/>
14. <http://www.studygerman.ru/online/>
15. <http://www.dw-world.de/german>

## **VIII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

- 8.1. Мультимедийные средства
- 8.2. Наборы слайдов и кинофильмов
- 8.3. Демонстрационные приборы.
- 8.4. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению

38.03.05 Бизнес-информатика

и профилю подготовки \_\_\_\_\_

Рабочую программу составил: доцент кафедры ИЯПК, к.пед.н. Е.П. Марьчева

Рецензент: доцент кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН России,

к.ф.н., А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 1 от 30.08, 2016 г.

Зав.кафедрой ИЯПК Е.П. Марьчева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии

направления 38.03.05 Бизнес-информатика (Бакалавриат)

протокол № 1 от 30.08 2016 г.

Председатель комиссии направления И.Б. Тесленко